

Совет Безопасности

Distr.: General 16 May 2001 Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4320-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 15 мая 2001 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Ссылаясь на все предыдущие резолюции и заявления своего Председателя о ситуации в отношениях между Эфиопией и Эритреей, Совет Безопасности подчеркивает важность обязательств, взятых правительством Государства Эритрея и правительством Федеративной Демократической Республики Эфиопии по Соглашению о прекращении военных действий, подписанному в Алжире 18 июня 2000 года (S/2001/601), и последующему Мирному соглашению между сторонами (S/2000/1183), подписанному в Алжире 12 декабря 2000 года («Алжирские соглашения»).

Совет Безопасности вновь заявляет, что он решительно поддерживает роль, которую играет в содействии осуществлению этих соглашений Генеральный секретарь, в том числе путем предоставления своих добрых услуг, и усилия его Специального представителя. Он далее выражает свою признательность Организации африканского единства, которая продолжает содействовать осуществлению Алжирских соглашений.

Совет Безопасности вновь выражает также свою признательность за продолжающееся развертывание Миссии Организации Объединенных Наций в Эритрее и Эфиопии (МООНЭЭ) как странам, предоставляющим войска, так и тем государствам-членам, которые снабдили МООНЭЭ дополнительным имуществом.

Совет Безопасности призывает обе стороны продолжать работу в направлении полного и скорого осуществления этих соглашений и в этом контексте принять конкретные меры по укреплению доверия. Совет далее подтверждает свою неизменную приверженность мирному окончательному урегулированию конфликта. В этой связи Совет с удовлетворением отмечает, что стороны согласились на предложение Генерального секретаря от 1 мая 2001 года о составе Комиссии по вопросу о границах и Комиссии по претензиям — важнейших компонентов

^{*} Переиздано по техническим причинам.

мирного окончательного урегулирования конфликта. Теперь он обращается к сторонам с призывом всесторонне сотрудничать с Комиссией по вопросу о границах и выполнить свои финансовые обязательства в отношении работы Комиссии по вопросу о границах.

Совет Безопасности подчеркивает, что стороны должны надлежащим образом обеспечить в отношении МООНЭЭ и ее поставок свободу передвижения и доступ на всей территории сторон, без всяких ограничений, в том числе в пределах временной зоны безопасности (ВЗБ) и прилегающей полосы шириной 15 километров. Наличие у МООНЭЭ свободного и беспрепятственного доступа является одним из основополагающих условий успеха операции по поддержанию мира. Совет Безопасности подчеркивает далее, что ВЗБ предназначается для разъединения вооруженных сил сторон. ВЗБ должна быть полностью демилитаризована. Поддержка гражданского населения внутри ВЗБ должна быть обеспечена за счет соответствующего, но ограниченного по численности присутствия эритрейского гражданского ополчения и полиции.

Совет Безопасности призывает стороны всесторонне и оперативно сотрудничать с МООНЭЭ в осуществлении ее мандата и неукоснительно придерживаться буквы и духа соглашений между ними, особенно в части нерушимости ВЗБ. Он также призывает обе стороны проявлять сдержанность в своих публичных заявлениях.

Совет Безопасности призывает далее стороны продолжать содействие разминированию в координации со Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием. Он рекомендует сторонам проявлять осторожность в вопросе возвращения гражданских лиц в ВЗБ до ее надлежащего разминирования. Совет далее призывает незамедлительно создать безопасный воздушный коридор между Аддис-Абебой и Асмэрой, который не требовал бы облета через другие страны. Он также призывает Эритрею заключить необходимое соглашение о статусе сил в отношении МООНЭЭ.

Совет Безопасности отмечает, что в соответствии с пунктом 16 резолюции 1298 (2000) от 17 мая 2000 года срок эмбарго на поставки оружия сторонам истекает 16 мая 2001 года. Совет признает, что Алжирские соглашения соответствуют пунктам 2–4 резолюции 1298 (2000). В нынешних условиях действие мер, введенных пунктом 6 этой резолюции, не было продлено Советом на период после 16 мая 2001 года.

Совет Безопасности настоятельно призывает стороны обеспечить перенацеливание усилий с приобретения оружия и другой военной деятельности на восстановление и развитие экономики обеих стран и региональное примирение в целях достижения стабильности на Африканском Роге. Совет вновь рекомендует государствам-членам со всей ответственностью подойти к вопросу о недопущении потоков оружия в страны и регионы, выходящие из вооруженных конфликтов.

Совет Безопасности сохраняет бдительность и выражает намерение принять соответствующие меры, если ситуация в отношениях между

Эритреей и Эфиопией вновь станет угрожать региональному миру и безопасности.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом».